

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 73

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 73

1950

I. Nos. 940-954

II. Nos. 242-243

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 5 October 1950 to 23 October 1950*

	<i>Page</i>
No. 940. Burma and Ceylon:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rangoon, on 29 June 1950	3
No. 941. Canada and France:	
Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex). Signed at Ottawa, on 1 August 1950	21
No. 942. Australia, Austria, Canada, Denmark, Egypt, etc.:	
International Convention relating to economic statistics, signed at Geneva on 14 December 1928, as amended by the Protocol signed at Paris on 9 December 1948	39
No. 943. United States of America and Siam (Thailand):	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Bangkok, 5 September 1947	57
No. 944. United States of America and Sweden:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Stockholm, 16 December 1947	65
No. 945. United States of America and Burma:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Rangoon, 26 January and 5 April 1948 ...	73

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 73

1950

I. Nos 940-954

II. Nos 242-243

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 5 octobre 1950 au 23 octobre 1950*

	<i>Pages</i>
N° 940. Birmanie et Ceylan:	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rangoon, le 29 juin 1950	3
N° 941. Canada et France:	
Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà de ces territoires (avec annexe). Signé à Ottawa, le 1 ^{er} août 1950	21
N° 942. Australie, Autriche, Canada, Danemark, Egypte, etc.:	
Convention internationale concernant les statistiques économiques, signée à Genève le 14 décembre 1928, sous sa forme amendée par le Protocole signé à Paris le 9 décembre 1948	39
N° 943. Etats-Unis d'Amérique et Siam (Thaïlande):	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Bangkok, 5 septembre 1947	57
N° 944. Etats-Unis d'Amérique et Suède:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Stockholm, 16 décembre 1947	65
N° 945. Etats-Unis d'Amérique et Birmanie:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Rangoon, 26 janvier et 5 avril 1948	73

	<i>Page</i>
No. 946. United States of America and Norway:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Oslo, 20 June 1947 and 15 March 1948	81
No. 947. United States of America and Philippines:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Manila, 12 April and 7 June 1948	89
No. 948. United States of America and Union of South Africa:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Pretoria, 16 November 1949	97
No. 949. United States of America and Colombia:	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the exchange of official publications. Washington, 15 and 26 July 1949	105
No. 950. United States of America and Italy:	
Air Transport Agreement (with annex and protocol). Signed at Rome, on 6 February 1948	113
No. 951. United States of America and United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:	
Agreement concerning the opening of certain military air bases in the Caribbean area and Bermuda to use by civil aircraft (with exchange of notes). Signed at Washington, on 24 February 1948	
Exchange of notes constituting an agreement supplementing the above-mentioned Agreement of 24 February 1948 with respect to the non-application to Canada of the provisions of paragraph 2 of Article IV thereof. Washington, 24 February 1948	143
No. 952. Norway and India:	
Exchange of notes constituting an agreement concerning commercial relations. New Delhi, 29 August 1950	179
No. 953. Denmark and Finland:	
Protocol concerning the exchange of commodities during the period from 1 July 1950 to 30 June 1951. Signed at Helsinki, on 8 July 1950	191

	<i>Pages</i>
N° 946. Etats-Unis d'Amérique et Norvège:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Oslo, 20 juin 1947 et 15 mars 1948	81
N° 947. Etats-Unis d'Amérique et Philippines:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Manille, 12 avril et 7 juin 1948	89
N° 948. Etats-Unis d'Amérique et Union Sud-Africaine:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Prétoria, 16 novembre 1949	97
N° 949. Etats-Unis d'Amérique et Colombie:	
Echange de notes constituant un accord relatif à l'échange de publications officielles. Washington, 15 et 26 juillet 1949	105
N° 950. Etats-Unis d'Amérique et Italie:	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe et protocole). Signé à Rome, le 6 février 1948	113
N° 951. Etats-Unis d'Amérique et Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord:	
Accord relatif à l'utilisation par les aéronefs civils de certaines bases aériennes militaires situées dans la région des Antilles et aux Bermudes (avec échange de notes). Signé à Washington, le 24 février 1948	
Echange de notes constituant un accord complémentaire de l'Accord susmentionné du 24 février 1948 en ce qui concerne la non-application au Canada des dispositions du paragraphe 2 de l'article IV dudit Accord. Washington, 24 février 1948	143
N° 952. Norvège et Inde:	
Echange de notes constituant un accord relatif aux relations commerciales. New-Delhi, 29 août 1950	179
N° 953. Danemark et Finlande:	
Protocole concernant les échanges de marchandises pendant la période allant du 1 ^{er} juillet 1950 au 30 juin 1951. Signé à Helsinki, le 8 juillet 1950	191